

# Carta ku-uu ni sa'a Pablo ma ja ni tetniñu de nuu tee kúu Timoteo ma

*Sukan ndákan-tnu'u ñaña'a Pablo ma tee kúu Timoteo ma*

<sup>1</sup> Saña kúu Pablo, tee ni tetniñu Jesucristo ma, vaa sukan ni kuu ini maa Su'si ma, ja saña kaxtnu'u sukan ni skuiso ya ja sa'a ya ja ni-kani ni-jika jin koteku ñayii ka kandija Cristo Jesús iya ni tetniñu Su'si ma.

<sup>2</sup> Ndakan-tnu'u ñaña'a ña sa, Timoteo, ja kúu ni sa'ya too sa nuu Su'si ma. Na skuta'vi ña'a Yuva o Su'si ma ji'in Jesucristo iya tátnuni nuu o a ja vii ja va'a, te kúnda'vi ini ña'a ya, te koo sii ini ni.

*Ndákuan-ta'vi Pablo ma nuu Su'si maja kuu Timoteo ma*

<sup>3</sup> Ndákuan-ta'vi sa nuu Su'si o a ja ni chindee ña'a ya te ni ndanune nda'a ini anua sa a, te ñatuu nawa jasi ndee janitnuni sa a, te ñukuun jinukuechi sa nuu ya, sukan ni ka yo jinukuechi tna'a sa tee jana'a ma. Te saña chi ndaka kivi ndaka jakuaa, ndimaa jikan-ta'vi sa nuu Su'si ma ja kuu ni.

<sup>4</sup> Vaa ndáka'án sa sukan ni kuxii ini ni ma te ni nda'yu ni kivi ve ndii sa ma. Te kúni sa ja kuni ña'a sa, sukan-va'a ndusii ini sa.

<sup>5</sup> Vaa ndáka'án sa sukan kándija ndija ni Su'si ma, te kúsii ini sa, vaa sukan ni ka yo kuu na'nu ni Loida ma, ji'in si'i ni Eunice ma, te kúkanu ini tna sa Su'si ma ja sukan ni ka yo kandija ña Su'si ma, te sukan ko kuu tna ni nuu ya.

**6** Te chukan kúu ja ndáka'an-so'o sa nuu ni ja kunukuechi-ka ni nuu Su'si ma, sukan-va'a kuat-niñu-ka ni ja ni skuta'vi ña'a Su'si ma kivi ni sonee sa nda'a sa siki ni ma.

**7** Vaa Su'si ma chi jâ ni taa ya tnu'u ndee tnu'u ndatnu ya ma, te chukan kúu ja másu jin koyu'u ini anua o a, vaa ja maa ya, te kuu jin kutoo tna'a o, te máko jin kua'a o tnu'u ja ko xnda'vi ña'a ja u'vi ma te jin sa'a o ja ñatuu játna ini Su'si ma.

**8** Chukan kúu ja másu ko kukan-nuu ni ja ndaka'an ndakachi ni sukan ni sa'a Jesucristo iya tátnuni nuu o a, ji'in sukan ndó'o sa a, ja yinee sa vekaa a, kuechi ja káxtnu'u sa tnu'u vii tnu'u va'a Su'si o a. Visi na ndo'o neni ni, kovaa kaxtnu'u ni tnu'u vii tnu'u va'a Su'si o a, vaa maa ya taa tnu'u ndee tnu'u ndatnu ya ma, te kanda ni.

**9** Vaa maa ya ni sa'a ja ni ka kaku o nuu ja u'vi ma, te ni ndakana ña'a ya ja jin ko kuu o ñuu maa ya ma, te ñatuu-ka na ja u'vi jin ko sa'a o. Vaa másu ko jin kani ini o ja kuechi ja ñayii ka sa'a ja va'a ka kuu o kúu ja ni ndakana ña'a ya ma, chi ña'a. Su'va onde xi'na xen-steen-ka ma onde nuu ni keja'a ñuu ñayivi ya, ni jani ini ya ja ja maa Jesucristo ma, te skuta'vi ña'a ya ja vii ja va'a ma.

**10** Te vitna ja ni kenda Cristo Jesús ma, iya ni ndatava ña'a nuu ja u'vi ma, te ni kundee ya ni xnaa ya ja sa'a ja ka ji'i ñayii ma te ja skenaa i maa i ma. Te ja ni kaxtnu'u ya tnu'u vii tnu'u va'a ya ma, te sukan, te ni ndaxtuu ndandaa ya ja kuu jin koteku o ni-kani ni-jika ma.

**11** Te maa Su'si ma ni sakargu ña'a saña, ja kaxtnu'u sa tnu'u vii tnu'u va'a ya ma, te maa ya ni tetniñu ña'a ja ko kuu sa teskua'a nuu ñayii masu judío ka

kuu i ma.

<sup>12</sup> Chukan kúu ja sa'a ndó'o néni sa a. Kovaa masu nde kúkan-nuu sa, vaa jini sa na in ni kandija sa, te kúkanu ini sa ya ja iyo tnu'u ndee tnu'u ndatnu ya ja ko koto va'a ya ini anua sa a, te kuu xsinu sa ndaka tniñu ni sakargu ña'a ya a.

<sup>13</sup> Chukan kúu ja kotnii va'a ni tnu'u va'a Su'si o a, te ko sa'a ni sukan ni jiniso'o ni ja ni kaxtnu'u sa ma, ja na kukanu ini ni Su'si ma te kutoo ni tna'a o ma, sukan ni kaxtnu'u Cristo Jesús ma.

<sup>14</sup> Te ja maa Xtumani Ndios ma, iya iyo ini anua o a, te ko koto va'a ni maa ni ja ñatuu na ja u'vi ko sa'a ni, te ko ndi ini ni ja ko sa'a ni ja vii ja va'a ni sacargu ña'a ya a.

<sup>15</sup> Te jâ jini maa ni ja ni ka xndoo ña'a ndaka tna'a o ka iyo ñuu Asia ma, te ne'un ñayii yukan ka iyo tee kúu Figelo ma ji'in tee kúu Hermógenes ma.

<sup>16</sup> Te maa Iya Tátnuni ma na kunda'vi ini Onesíforo ma, ji'in ndaka ñayii ka iyo ve'e de ma, vaa kua'a jichi ni ndataa de tnu'u kanu ini, te ñatuu ni kukan-nuu ña'a de ja ni yinee sa vekaa ma.

<sup>17</sup> Su'va kivi ni kenda-ni de ñuu Roma ma chi ñukuun kuiti ni ndanduku ña'a de, onde ni ndani'i ña'a de.

<sup>18</sup> Te maa ni chi na'a ni sukan ni yo chindee ña'a de nuu ni ka iyo o ñuu Éfeso ma. Te maa Iya Tátnuni ma, na kunda'vi ini ya de kivi ndakan ya kuenda nuu ndaka o ma.

## 2

*Jín ko kuu o nuu Jesucristo ma sukan kúu in soldado ja visi ndó'o néni de kovaa kánda de*

<sup>1</sup> Ndijin, sa'ya maa sa, ja maa ja vii ja va'a ni skuta'vi ña'a Cristo Jesús ma, te ndatnii ni tnu'u ndee tnu'u ndatnu, te sa'a ni sukan kúni Su'si ma.

<sup>2</sup> Te tna'a ja ni jiniso'o ni ja ni ka'an sa nuu ka iyo kua'a tna'a o ma, sukan kaxtnu'u tna ni nuu ndaka tee ja ni-yu'u ni-ini de ka ndikin de Su'si ma, tee jini ni ja kuu jin kaxtnu'u de nuu jaku-ka ñayii ma tnu'u vii tnu'u va'a Su'si o ma.

<sup>3</sup> Kovaa ndijin, máko koyu'u ni, visi ndó'o néni ni, vaa sukan ka ndo'o ka není ndaka o ja ka kuu o soldado ka jinukuechi ndija nuu Jesucristo ma.

<sup>4</sup> Vaa ñatuu ni-in ñayii ja yinee i kúu i soldado ma, te ko katanuu i ja iyo ñuu ñayivi a, vaa nú ja kúni i kúu ja játna ini jito'o i ma ja sa'a i ma chi katanuu i tniñu i ma.

<sup>5</sup> Te suni sukan kuiti kúu ji'in tee ka jinu su'va ma, vaa nú ma jin kunu ndi'i de sukan iyo ja jin ko kunu de ma, te masu jin ni'i de ja iyo ja ni'i tee kundee ma.

<sup>6</sup> Te suni sukan kuiti kúu tna ji'in tee jitú itu de ma, ja sáka de nawa kúni de ja koneva'a de ma chi xinañu'u satniñu ñukuun de, sana ku'un ini de ja kuu itu de ma te koo ja ndaxtutu de.

<sup>7</sup> Ndasa'a ni kuenda ndaka ja ká'an sa ya, te maa Iya Tátnuni ma na chindée ña'a ja jaku'ni ini ni ndaka sukan iyo ja ko kuu o nuu Su'si ma.

<sup>8</sup> Ndaka'án ni sukan ni ndo'o ni není tna Jesucristo ma, iya ni ka skua'nu sa'ya tata David ma nuu ni kii ñayivi ya ñuu ñayivi a, iya ni ka ja'ni i te ni ka chu'u i ya nuu ka chu'u i ñayii ni ka ji'i ma, te nuu uni kii ma te ni ndateku ya ma, te sukan ká'an tnu'u vii tnu'u va'a káxtnu'u sa nuu ñayii a.

<sup>9</sup> Te ka xndo'o ka xneni ña'a i, kuechi ja káxtnu'u sa

tnu'u vii tnu'u va'a ya a, te onde vekaa a ka chinee ña'a i, kuenda tnu'u ja na ja u'vi ni sa'a sa. Kovaa visi sukan ka sa'a ña'a i saña, kovaa tnu'u vii tnu'u va'a Su'si o a chi masu kuu jin chinee va'a i vekaa a.

<sup>10</sup> Chukan kúu ja kánda sa ndaka ja ka sa'a ka kuu ña'a i a, vaa kútoo sa ndaka ñayii ni ndakaji Su'si ma, ja ka iyo i ja jin ndani'i ta'vi i ja maa Cristo Jesús ma te jin koo jayiñu'u i ni-kani ni-jika.

<sup>11</sup> Tnu'u ndaa tnu'u ndija kúu cha'a:  
Te visi na jin ka'ni ña'a i, kuechi ja ka ndikin o ya a,  
kovaa yo'o chi jin koteku o, vaa maa ya chi téku ya.

<sup>12</sup> Te nú ka ndo'o ka neni o, ja kuechi ja ka ndikin o ya a  
chi kenda kivi ja jin tatnuni tna o ji'in ya.

Te nú maa o na jin ka'an ja ñatuu ka jini o ya  
chi suni ka'an tna ya ja masu jini ña'a ya.

<sup>13</sup> Te visi yo'o, masu ka sa'a o sukan ni ka skuiso o  
nuu ya ma ja jin sa'a o ma,  
kovaa maa ya chi sa'a ya ndaka ja ni skuiso ya  
nuu o ma,  
vaa masu iya ndáxsama ja jâ ni ka'an ya ma kúu ya.

*Jín ko kuu o ñayii ka jinukuechi ndaa ka  
jinukuechi ndija nuu Su'si ma, te ñatuu nawa jin  
ndakukan-nuu o*

<sup>14</sup> Ndaxndaku ini ni tna'a o a: Vaa nuu maa Iya Tátnuni ma ka iyo o, te ndaka'an-so'o tna ni nuu tna'a o a, ja másu ko jin skiti ini tna'a i, te jin ko tetna'a i tnu'u, vaa masu nawa chíndee ña'a ja sukan ko kuu o ma, vaa yika-ni ja sa'a i kúu ja ñayii ka niniso'o ma chi jin ndakakayata i nuu Su'si ma, te jin skenaa i maa i ja kuechi o ma.

**15** Su'va ko ndi ini ni ja koo va'a ni nuu Su'si ma, te ku'un kaji ku'un va'a ini ni, te ko kuu ni in ñayii jinukuechi va'a nuu ya, ja ñatuu nawa ko ndakukan-nuu ni, te kaxtnu'u ndaa kaxtnu'u ndija ni tnu'u vii tnu'u va'a, tnu'u ndaa Su'si o a.

**16** Te másu ko ka'an ni tnu'u kini tnu'u ndeva'a, tnu'u masu nde jiniñu' ja ka ka'an ñayii ñuu ñayivi a. Vaa ñayii jâ ni ka nduvii nuu Su'si ma, te jin keja'a i jin ndaka'an i ndaka tnu'u ya'a chi ndi-vala ndi-vala, te ka ndujika i nuu nda'a Su'si o a, te ka ndasa'a i ja u'vi ma.

**17** Te tnu'u ka ka'an i ma chi jika jika-ni kua'an, sukan kúu kue'e nani gangrena ma ja xte'yu xte'yu-ni i kua'an i ma. Te sukan ka kuu tee nani Himeneo ma ji'in tee nani Fileto ma.

**18** Te tee ya'a chi jâ ni ka xndoo de tnu'u ndaa ma, vaa ja ka ka'an de kúu ja jâ ni ka ndateku ñayii ni ka ji'i ma, te jâ ni kenda kivi yukan, te jâ ni ya'a. Te ja sukan ka ka'an de ma, te ka sa'a de ja ñatuu ka kandija-ka ñayii ma Su'si ma.

**19** Kovaa Su'si ma chi jâ ni jani vava'a ya nuu jin koxtnee o ma ja ka kandija o ya ma, vaa onde xi'na-ka ma jâ jini ya na in jin ko kuu sa'ya ya ma, vaa kuenda tnu'u ja ka yitnuni o nkuu, vaa sa'a ni ka'an ya ma: "Iya Tátnuni ma chi na'a ya na in ka kuu sa'ya maa ya ma", te vaa: "Ndaka yo'o ja ka ndakune'e o Cristo ma na jin xndoo o ndaka ja u'vi ma, te máko jin ko sa'a-ka o."

**20** Vaa in ve'e ka'nu ma chi ka ñu'u ndatniñu ka kuu oro ma xi ndatniñu ka kuu plata ma, kovaa suni ka ñu'u tna ndatniñu ka kuu yutnu ji'in ñu'ú kixin ma. Te maa maa i ka iyo ndenu kuatniñu o. Ja va'a-ka ma kuatniñu o kivi kúu viko ma, te

ja nda'vi-ka ma kuatniñu o kivi ndeva'a-ni ma.

<sup>21</sup> Chukan kúu ja nú nde o ndásavii maa o te ñatuu  
nde sa'a-ka o ja u'vi ma chi kuu o ja kuatniñu va'a  
ña'a Iya Tátnuni ma, vaa kua'a-ka ja sa'a o te koo  
jayiñu' ya, vaa koo tu'va o ja sa'a o ndaka ja vii ja  
va'a ma.

<sup>22</sup> Chukan kúu ja másu ko kua'a ni tnu'u ja ko sa'a  
tna ni ndaka ja u'vi ka sa'a suchi jaa ma. Su'va  
katanuu ni ja ko sa'a ni ja va'a ja ndaa ma, te  
kukanu ini ni Su'si ma, te kutoo ni tna'a o ma, te  
koo mani ni ji'in ndaka ñayii ka iyo vii ka iyo ndoo  
ini anua i ma, ja ka ndakune'e i Iya Tátnuni ma.

<sup>23</sup> Te xtandiyo ni tnu'u xiko tnu'u kini ma, ja sa'a i  
ja ka skiti tna'a ini ñayii ma. Vaa ka jini o ja sukan  
ka keja'a ñayii ma, sani te ka kenda koo i ja ka  
kanaa i ma.

<sup>24</sup> Vaa ñayii jinukuechi nuu Iya Tátnuni ma chi  
masu iyo ja ko kanaa i, su'va ká'an vii ká'an va'a i  
nuu ndaka ñayii ma, te kóo tu'va i ja kuu kaxtnu'u  
i nuu ñayii ma tnu'u vii tnu'u va'a Su'si ma, te káva  
kuee ini i.

<sup>25</sup> Te ká'an kuee i nuu ñayii ñatuu ka jatna ini sukan  
ká'an tnu'u Su'si ma ja jin ko sa'a jin ko kuu i ma,  
sukan-va'a ndakani ichi va'a i ñayii yukan ma, xi  
saa chindee ña'a Su'si ma, ja na jin ndakani jin  
ndaka'vi ini ñayii yukan ma te jin ndakokuiñi i nuu  
Su'si ma, te jin jaku'ni ini i te jin ko sa'a i ja va'a ja  
ndaa ma.

<sup>26</sup> Te jin kaku i nuu nda'a tachi ma, suchi kúndee  
kuiti ja tátnuni i nuu ñayii ma, te ka sa'a ñayii ma  
sukan kúu ini maa i ja kúu i tachi ma.

*Sukan jin ko sa'a jin ko kuu ñayii jin kenda koo ja  
jin xnda'vi i ñayii ka kandija tnu'u Su'si ma*

<sup>1</sup> Suni jiniñu' u ja jin kuni ni sukan ko kuu kivi ki'in o a: Vaa kivi ve ndi'i kivi ma chi ko kuu yika xeen-ka.

<sup>2</sup> Vaa ñayii ma chi jin ko ndi ini-ka i ja jin kuu maa i ma, te jin nduku i naxe jin koneva'a kua'a-ka i xu'un, te jin ko kuvixi xeen i, te jin kani ini i ja maa i ka kuu-ka, te jin ka'an ndeva'a i ja kuu Su'si ma, te masu jin kandija i ja ka ka'an yuva ka ka'an si'i ma, te masu jin ndakuan-ta'vi i nuu Su'si ma ja ka ni'i ka tna'a i ma, te jin sa'a i ndaka ja u'vi ma,

<sup>3</sup> te masu jin kutoo i ñayii ma, ni masu jin kunda'vi ini i ñayii ma. Jin ka'an i tnu'u ñayii ma, visi masu ja ndaa kúu. Te kundee maa ja u'vi ma tatnuni i nuu i ma, te masu jin ko ndi ini i chi su'va ndaka-ka ja u'vi ma jin sa'a i, te masu na tnu'u nda'vi ini jin koo ini anua i ma.

<sup>4</sup> Te jin ke'en-su'va i ñayii ma, te jin kusaa ini i ja jin ko sa'a i ndaka sukan ka jatna ini maa i ma, ndaka tna'a ja masu nde jiniñu' u ma, te masu jin ko ndi ini i ja jin ndanduku i Su'si ma.

<sup>5</sup> Te yu'u vii yu'u va'a i jin ko kuu i, kuenda tnu'u ja ñayii ka sa'a sukan játna ini Su'si ma ka kuu i, kovaa ndaka ja u'vi ka sa'a ka kuu i ma, te ka ndaxtuu i maa i ja ñayii ka xnda'vi ña'a ka kuu i, vaa masu na tnu'u ndee tnu'u ndatnu Su'si ma ka iyo ji'in i ja kuu jin sa'a i ja va'a ja ndaa ma. Chukan kúu ja másu jin kondikin tna'a ni ji'in ñayii ka sa'a sukan ma.

<sup>6</sup> Vaa ne'un ñayii ya'a ma ka iyo tee jan koo ve'e ña'a ka kuneé ka ku-uun ma, te ka kunda'a-nka maa de ña ma, vaa ña'a ka kuneé ka ku-uun ka kuu tna ña,

te ña'a ka ndiso kua'a kuechi ka kuu ña, te ka sa'a ña ndaka ja u'vi ka jatna ini ña jin sa'a ña ma.

7 Vaa ña'a ya'a chi ndimaa ka sa'a ña tnu'u ja ka skua'a ña tnu'u Su'si o a, kovaa masu nde ka kundee ña ja jin jaku'ni ini ña ja ndaa ma, te chukan kúu ja ka sa'a neé ka sa'a uun ña ma.

<sup>8</sup>Vaa suni sukan ni ka yo sa'a tee kúu Janes ma, ji'in tee kúu Jambres ma, ja ñatuu ni ka kandija de ja ni ka'an Moisés ma, te sukan tna ka kuu tee ká'an sa ya, vaa masu nde ka kandija de tnu'u ndaa tnu'u ndija Su'si o ya. Te tee ñatuu ka jani va'a ini ka kuu de, te masu jin kuu maa de jin kukanu ini de Su'si ma, vaa saa ka sa'a neé ka sa'a uun de ma.

<sup>9</sup> Kovaa masu jika-ni jin kenda koo de. Te jin kuni ndaka ñayii ma ja masu nde ka kandija de ja jin sa'a de sukan ká'an Su'si ma, te jin ndo'o de sukan ni ka ndo'o tee ñatuu ni ka kandija ja ni ka'an Moisés ma.

<sup>10</sup> Kovaa ndijin chi jâ ndikin ni sa'a ni ja va'a ma, sukan ni kaxtnu'u sa nuu ni ma, sukan ko sa'a ko kuu o nani iyo o ñuu ñayivi a, ji'in sukan ku'un ini o ja kunukuechi o nuu Su'si ma te kukanu ini o ya ma. Te jâ kânda ni sukan kânda sa a. Te jâ kútoo ni tna'a o a, sukan kútoo tna sa i ma.

**11** Vaa ni jini ni sukan ni ka sondikin ña'a ñayii ma kuechi ja káxtnu'u sa tnu'u Su'si o a, sukan ni ndo'o ni není sa a, sukan ni ndo'o sa nuu ni iyo sa ñuu Antioquía ma, ji'in nuu ni iyo sa ñuu Iconio ma, ji'in nuu ni iyo sa ñuu Listra ma. Ndaka jichi ni ka sondikin ña'a ñayii ma chi ndimaa ndimaa ni kaku sa nuu i ma, ni sa'a maa Iya Tátnuni ma.

<sup>12</sup> Te suni ndaka tna'a o ñayii ka kuni ja jin sa'a i sukan játna ini Cristo Jesúz ma chi suni jin

sondikin tna ña'a ñayii ma, te jin ndo'o jin není tna i.

<sup>13</sup> Kovaa tee ka sa'a ja u'vi ma te ka xnda'vi de ñayii ma chi su'va ka'vi-ka jin ndando'o de. Vaa jin xnda'vi-ka de ñayii ma, te ñayii ma, suni jin ndaxnda'vi tna i de.

<sup>14</sup> Kovaa ndijin, konukuiñi va'a ni nuu ndaka ja ni kutu'va ni ma, vaa ni jaku'ni ini ni, te na'a ni na in ni kaxtnu'u nuu ni ma.

<sup>15</sup> Vaa onde nuu luluu ni ma, ni kutu'va ni tnu'u Su'si o a. Te maa tnu'u Su'si o a kúu ja sa'a ndichi-ka ña'a, ja na kukanu ini-ka ni Cristo Jesús ma, sukan-va'a ndani'i ta'vi ni.

<sup>16</sup> Vaa ndaka tnu'u ndee nuu tutu Su'si o ma chi maa ya ni jani ini ja sukan kondee, te suu i kúu ja kanuu kuiti. Te jín kuatniiñu o ja jin kaxtnu'u nuu tna'a o ma, sukan-va'a jín ndasa'a o kuenda naxe jin ko sa'a jin ko kuu o nuu Su'si ma. Te suni maa i ndakani ichi ña'a, sukan-va'a jin kutu'va o ja jin sa'a o ja va'a ja ndaa ma,

<sup>17</sup> sukan-va'a ndaka ñayii ka kandija Su'si ma, te jín koo tu'va kuiti i ja jin sa'a i ndaka ja vii ja va'a ma, vaa jâ ni ka jini i tnu'u Su'si ma.

## 4

*Sukan sacargu Pablo ma Timoteo ma ja na kaxtnu'u ndaa de tnu'u Su'si ma*

<sup>1</sup> Jín kona'a o ja nde'ya ña'a maa Su'si o a, te ka iyo o nuu Jesucristo iya tátnuni nuu o a, iya iyo ja kenda kivi, te jin kuni ndaka o ya, ja maa ya kúu Iya Tátnuni ma, te ndakan ya kuenda nuu ñayii ka teku a, ji'in nuu ñayii ni ka ji'i ma, nawa ni ka yo

sa'a, ni ka yo kuu i ma. Te konana'a ni ja ka iyo o nuu maa ya a, te sacargu xen-xeen ña'a sa

<sup>2</sup> ja na kaxtnu'u ndaa ni tnu'u Su'si o a nuu ñayii ka jatna ini ja jin koniniso'o i ma. Te ndimaa ko ndi ini ni ja kaxtnu'u tna ni tnu'u Su'si o a nuu ñayii ma, visi ñatuu ka kuni i ja jin koniniso'o i ma. Te vivii ndaka'an-so'o ni nuu ñayii ma, sukan-va'a jín ndasa'a i kuenda te jín ko sa'a i sukan ká'an tnu'u ndaa tnu'u ndija Su'si o a, sukan kúni ya ja jin ko sa'a o ma. Te ndaka'an ni nuu i na ja u'vi ni ka sa'a i ma, sukan-va'a jín ndasa'a i kuenda te máko jin ko sa'a-ka i sukan ni ka yo sa'a i ma.

<sup>3</sup> Vaa kenda kivi ja masu jin kachi-ka i jin koniniso'o i tnu'u vii tnu'u va'a Su'si o a. Su'va jin nduku i ñayii jin kaxtnu'u sukan ka kuu ini maa i ja jin koniniso'o i ma-ni.

<sup>4</sup> Te masu jin kua'a-ka i tnu'u ja jin koniniso'o i tnu'u ndaa tnu'u ndija Su'si o ma, te jin katanuu i jin koniniso'o i ndaka cuentu jin ndakani ñayii jin nduku maa i ma.

<sup>5</sup> Kovaa ndijin, ndaka ja sa'a ja kuu ni ma, te ku'un kaji ku'un va'a ini ni nuu Su'si ma, ja masu na ja u'vi ko sa'a ni, sukan ka sa'a ndaka-ka ñayii ma. Te kanda ni ndaka ja ndo'o není ni ma, te vivii kaxtnu'u ni tnu'u vii tnu'u va'a Su'si o a nuu ñayii ñatuu jin kuni-ka ma. Sa'a ni ja ni sakargu ña'a Su'si ma ja ko sa'a ni ma.

<sup>6</sup> Vaa saña chi jâ iyo ja ki'in sa ndo'o není sa, te jâ ni kuyatni kivi xndoo sa ñuu ñayivi ya'a.

<sup>7</sup> Jâ ni kundee sa nuu tachi ma. Jâ ni sinu sa ndaka ja ni tatnuni Su'si ma ja sa'a sa ma. Te ñatuu ni ndunaa sa Su'si ma, su'va ndimaa ni kukanu ini sa ya.

**8** Te vitna chi ja iyo tu'va corona iyo ja kuta'vi sa nuu Iya Tátnuni ma, vaa ni sa'a sa ja va'a ja ndaa nuu ya ma. Vaa maa ya chi iya sa'a ndandaa kúu ya, te sukan sa'a ndandaa ya kivi ndakan ya kuenda nuu ndaka ñayii ma. Te masu nuu maa in-ni sa skuta'vi ña'a ya corona ma chi nuu ndaka tna ni ja ka sa'a ni ja va'a ja ndaa nuu ya ma te ka ndetu ni kivi ndenda ya ma.

*Pablo ma, jikan de nuu Timoteo majana chindee  
ñ'a'a de*

**9** Ko ndi ini ni ja kii yachi ni ki koto ña'a ni.

**10** Vaa tee kúu Demas ma chi ni xndoo ña'a de, vaa jatanuu-ka de ja iyo ñuu ñayivi a, te kua'an de onde ñuu Tesalónica ma. Te tee kúu Crescente ma, kanuu kuiti ja ki'in de ñuu Galacia ma te kua'an de, te tee kúu Tito ma, kua'an tna de ñuu Dalmacia ma, vaa ka jatanuu de Su'si o a.

**11** Yika-nka-ni ja tee kúu Lucas ya iyo ji'in sa. Te kueka ni Marcos ma, te kii ni ji'in de chi jiniñu'u sa de ja kunukuechi de nuu Su'si o a.

**12** Vaa tee kúu Tíquico ma, ni tetniñu sa de kua'an de ñuu Éfeso ma.

**13** Te kinda'a ni kii ni soo sa ni xndoo sa ñuu Troas ma, ve'e tee kúu Carpo ma, te kona'a na'a ni ja kinda'a ni libru ma. Másu ko ndunaa ni ja kinda'a ni libru ni ka kuva'a ji'in ñíí kití ma, vaa jiniñu'u sa.

**14** Te Alejandro tee sa'a ndatniñu ka kuu kaa ma, ni sa'a xeen ña'a de ja u'vi, te maa Iya Tátnuni ma na ndakan kuenda nuu de, te na ndachunaa de ndaka ja ni sa'a ña'a de ma.

**15** Konee ni cuidado nuu de, vaa ja'nu ndee xeen de ja jin kandija ñayii ma tnu'u Su'si o a tnu'u ka kaxtnu'u o a.

**16** Te nuu ni iyo sa nuu tee ka netniñu ma xi-nañu'u kuiti ma ja ni kundaa kuechi sa ma chi ni-in tna'a o ma, ñiatuu ni ka iyo i ja jin chindee ña'a i. Su'va ndaka i ni ka xndoo ña'a. Te maa Su'si Iya Tátnuni ma, máko ke'en kuenda ya ja ni ka sa'a i ma.

**17** Kovaa maa Su'si o Iya Tátnuni ma chi ni iyo ya ji'in sa, te ni taa ya tnu'u ndee tnu'u ndatnu, sukan-va'a ni kuu ni kaxtnu'u sa nuu ndaka ñayii masu judío ka kuu i ma tnu'u vii tnu'u va'a Su'si o ma, te sukan, te ni kaku tna sa yu'u ndika'a ma.

**18** Te maa ya chindee ña'a ja na kaku sa nuu ndaka ja u'vi ka ñu'u ini ñayii ya ja jin sa'a ña'a i ma, te maa ya ko koto va'a ña'a, onde kenda kivi ja no'o sa onde nuu tatnuni iya iyo andivi ma. Te nuu maa ya na koo jayiñu'u ni-kani ni-jika. Te sukan kó kuu.

*Ndákan-tnu'u ñaña'a Pablo ma ndaka ñayii ka chindee tna'a ji'in de ja ka kaxtnu'u de tnu'u Su'si ma*

**19** Ndákan-tnu'u ñaña'a sa ña'a kúu Prisca ma, ji'in yii ña tee kúu Aquila ma, ji'in ndaka ñayii ka iyo ve'e tee kúu Onesíforo ma jin kuñ'a ni.

**20** Te káxtnu'u sa ja tee kúu Erasto ma chi ni ndoo de ñuu Corinto ma, te tee kúu Trófimo ma chi ni xndoo sa de ñuu Mileto ma, vaa ku'u de vala.

**21** Ko ndi ini ni ja kii ni xi'na-ka sana kenda tiempu vijin ma. Te tee kúu Eubulo ma, ji'in tee kúu Pudente ma, ji'in tee kúu Lino ma, ji'in ña'a kúu Claudia ma, ji'in ndaka-ka tna'a o ja ka iyo i ya'a, ka ndakan-tnu'u ñaña'a ña i.

**22** Te maa Jesucristo iya tátnuni nuu o a na koo ini  
anua ni a, te maa ya na skuta'vi ña'a ja vii ja va'a  
nuu ndaka ni. Te sukan kó kuu.

**Tnu'u vii tnu'u va'a Su'si ma  
New Testament, Psalms and Proverbs in Mixtec,  
Magdalena Peñasco (MX:xtm:Mixtec, Magdalena  
Peñasco)**

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Magdalena Peñasco

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Magdalena Peñasco [xtm], Mexico

**Copyright Information**

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Mixtec, Magdalena Peñasco

**© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

e406ad16-26c0-570c-b2a2-463185e3fb73